

Cosa fare?

Incendio

Inondazioni

Terremoti

Tunnel

Incidenti chimici  
e biologici

Radioattività

Allertamento  
ed allarme



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

# Protezione civile in Alto Adige

Cosa devo fare?  
Cosa posso fare?



La protezione civile, che si occupa della previsione, prevenzione e soccorso della popolazione in caso di calamità, acquista nella vita di tutti i giorni importanza sempre maggiore. Giornalmente apprendiamo notizie di incidenti e catastrofi. Ciascuno di noi può trovarsi esposto all'improvviso a gravi situazioni di pericolo determinate da eventi meteorologici particolarmente avversi, incendi di vaste proporzioni, incidenti chimici, incidenti nucleari, terremoti, black out energetici e crisi idriche.

I vigili del fuoco, i servizi di pronto intervento ed altre organizzazioni di soccorso sono a disposizione della cittadinanza della provincia di Bolzano per garantire protezione a livello generale sia nella vita quotidiana che in caso di eventi calamitosi. Queste organizzazioni dispongono di risorse limitate e, in caso di calamità e catastrofi, non possono intervenire contemporaneamente ovunque.

In talune circostanze può trascorrere anche un certo tempo prima di poter ricevere soccorso; tempo prezioso, dal momento che anche pochi minuti possono essere determinanti per salvare vite umane o preservare beni materiali. Sono minuti nei quali ciascuno di noi può contare solo su sé stesso.

Occorre chiedersi: Sono pronto ad affrontare situazioni di emergenza? Sono in grado di aiutare me stesso e soccorrere altre persone? Adottare un comportamento corretto in tali situazioni significa fare autoprotezione.

È dunque importante disporre di conoscenze di base in materia di autoprotezione, per poter agire in modo corretto e competente in situazioni di emergenza. Il presente vademecum è stato appunto realizzato per fornirvi utili informazioni a tal fine.

Il Presidente della Provincia

dott. Luis Durnwalder

# Cosa fare?

## Prevenzione

Se incombe un pericolo, occorre agire prontamente. Il buon funzionamento di un soccorso organizzato è basato sulla conoscenza dei numeri d'emergenza. In provincia di Bolzano i servizi di soccorso ed i vigili del fuoco si contattano tramite la centrale provinciale di emergenza, mentre la Polizia ed i Carabinieri tramite le rispettive centrali.

**118**      **Emergenza sanitaria**

**115**      **Vigili del fuoco**

**113**      **Polizia**

**112**      **Carabinieri**

**Importante:** il numero 112 è anche il numero d'emergenza unico per tutta l'Unione Europea. Ciò significa che è attivo in tutti gli Stati membri e un operatore risponde sempre a tale numero.

Con il Vostro cellulare potete chiamare in ogni momento, anche senza carta SIM, questo numero d'emergenza. Le centrali operative delle singole organizzazioni sono comunque collegate le une alle altre, per cui si può contare sempre in un efficiente servizio di pronto intervento e di soccorso. Nell'effettuare una chiamata di emergenza

**bisogna sempre indicare:**

**Chi** telefona

**Cosa** è accaduto

**Dove** è accaduto

**Nota:** in caso di malfunzionamento della rete telefonica è possibile allertare comunque i vigili del fuoco recandosi presso la caserma più vicina e premendo il tasto "sirena" che si trova in posizione ben visibile in corrispondenza dell'ingresso.

# Autoprotezione

Le organizzazioni di soccorso della provincia di Bolzano operano sempre con efficienza e tempestività, e la popolazione può contare su di esse. Si deve tuttavia anche tenere presente che i servizi di pronto intervento non sono in grado di intervenire subito ovunque. In gravi situazioni di emergenza essi devono decidere dove il loro intervento sia richiesto con maggiore urgenza. Di conseguenza qualche volta il singolo cittadino deve attendere un po' più a lungo i soccorsi.

Per questo motivo l'autoprotezione assume importanza fondamentale. Chi dispone delle conoscenze necessarie e si comporta correttamente, in caso di necessità sarà in grado di cavarsela da solo almeno fino a quando non saranno giunte le squadre di soccorso.

Ovviamente non vi è una protezione assoluta da tutti i possibili tipi di incidente, anche se la maggior parte dei rischi si può prevenire e – con un po' di buon senso – se ne possono limitare le conseguenze. Porte tagliafuoco, materiali edili ignifughi, rivelatori di fumo ed estintori portatili possono ad esempio concorrere in misura non indifferente alla prevenzione del rischio incendi.

Autoprotezione significa anche essere preparati ad eventuali situazioni di emergenza che si verificano tra le mura domestiche. Ricordiamo qui alcune delle principali misure da adottare:

- **Tenere pronta una riserva d'acqua**
- **Predisporre delle scorte alimentari**
- **Tenere a portata di mano medicinali e documenti importanti**
- **Disporre di estintori e/o una coperta antinfiamma**
- **Dare correttamente l'allarme (chi chiama, cosa è accaduto e dove)**

L'autoprotezione non interessa soltanto singoli individui, ma coinvolge l'intera collettività. Il primo requisito per metterla in atto è la buona volontà, che però da sola non basta. Occorre prima di tutto imparare a comportarsi correttamente in caso di emergenza.

# Primo soccorso

Il primo soccorso è uno degli elementi cardine dell'autoprotezione. Ogni cittadino dovrebbe essere in grado di aiutare sé e gli altri sino all'arrivo dei soccorsi: questi primi minuti possono essere decisivi per la sopravvivenza delle persone. Prima di iniziare ogni azione di soccorso è fondamentale valutare attentamente la situazione, riconoscere eventuali rischi, evitando di mettersi a propria volta in pericolo. Riportiamo qui di seguito alcuni degli esempi più importanti.

## Che cosa fare nei seguenti casi:

- **Persona in stato d'incoscienza**

Se respira, metterla distesa su un fianco in posizione di sicurezza.

- **Persona con difficoltà respiratorie**

Aiutarla ad assumere la posizione a lei più comoda.

- **Arresto respiratorio**

In presenza di segni di circolo (tosse, deglutizione, movimenti), praticare la respirazione artificiale. In assenza di respiro e di segni di circolo procedere immediatamente alla rianimazione cardiopolmonare.

- **Ustioni**

Tenere sotto l'acqua fredda le parti ustionate per 15-20 minuti.

Non toccare mai con le dita le lesioni!

- **Emorragia esterna**

Premere sulla ferita per arrestare l'emorragia e quindi applicare un bendaggio compressivo.

**Importante:** L'Associazione provinciale di Soccorso Croce Bianca e la Croce Rossa offrono corsi di addestramento pratico di primo soccorso.

# Incendio

Le norme antincendio e le moderne tecniche edilizie hanno notevolmente contribuito ad accrescere la sicurezza. Ciononostante, il rischio di incendio resta uno dei pericoli più gravi. In genere, però, un incendio si sviluppa lentamente, per cui spesso è possibile spegnerlo da soli, con l'ausilio di vari sistemi di spegnimento, ancora nei primi minuti.

## Mantenere la calma – evitare il panico

In casi di emergenza è assolutamente indispensabile mantenere la calma. Riesce tuttavia a restare calmo solo chi era preparato a quest'evenienza. Che fare – prima di ogni altra cosa – in una situazione di emergenza? Dove si trovano gli estintori? Dove sono ubicate le vie di fuga e le uscite di sicurezza? Ed infine: se coinvolto, come e quando devo intervenire, senza espormi a pericoli?

## Dare l'allarme

In tutti i casi in cui si tratta di domare un incendio, di salvare delle vite o di prestare immediato soccorso, sono sempre i Vigili del Fuoco ad accorrere sul posto. Il loro intervento è gratuito. Non si deve esitare quindi a chiamare i Vigili del Fuoco, anche se si ha solo un semplice sospetto di incendio. Anche in questo caso vale il principio: prevenire è meglio che curare.

## Soccorrere, fuggire, aiutare

Se le persone sono informate sanno meglio come comportarsi. Anche i non addetti ai lavori dovrebbero ad esempio sapere che, durante un incendio, il pericolo maggiore non sono le fiamme, bensì il fumo, che ha effetti corrosivi, tossici, asfissianti, limita la visuale, rendendo talvolta impossibile la fuga. Le persone ferite o non autosufficienti devono essere soccorse e portate al sicuro.

## Spegnere

In linea di massima, nei primi minuti in cui scoppia un incendio è possibile spegnere le fiamme con un estintore portatile. Attenzione: in caso di fiamme generate da olio bollente non va assolutamente utilizzata l'acqua per spegnere l'incendio! In questi casi coprire la fiamma con un coperchio o una coperta antifiamma se disponibile. Si raccomanda tuttavia di tentare di spegnere le fiamme solo se ciò non mette in pericolo la propria incolumità.

**Importante:** La scuola provinciale antincendi di Vilpiano offre regolarmente corsi di antincendio per privati e personale aziendale.

# Che cosa fare?



## Mantenere la calma - evitare il panico

Restate calmi, perché solo con la mente lucida potete prendere le decisioni giuste. All'arrivo dei Vigili del Fuoco potrete fornire loro preziose informazioni. Ad esempio: ci sono persone **ferite** o **imprigionate**? Dove si trova il focolaio dell'incendio? Vi è pericolo per la presenza di bombole di gas o di sostanze chimiche? Dove si trovano i **rubinetti del gas** ed i **quadri elettrici**?



## Dare l'allarme

Se chiedete aiuto tramite un **allarme antincendio**, rompete il vetro con una scarpa e premete brevemente il pulsante. Se volete invece dare l'allarme per telefono, componete il 115 e fornite le seguenti indicazioni: **chi** chiama, **cosa** è successo e **dove**. Fate segnalazioni ai Vigili del Fuoco che stanno giungendo sul posto ed informateli poi sull'incendio!



## Soccorrere, fuggire, aiutare

Abbandonate l'edificio in modo ordinato e razionale. Avvisate le altre persone. **Chiudete le porte dietro di voi, aprite le finestre lungo le vie di fuga**. Non usate gli ascensori. Uscite dagli ambienti pieni di fumo stando **chinati o carponi**. Portate al sicuro le persone ferite o non autosufficienti. Servirsi a tale scopo della **presa di soccorso** (afferrare da dietro con entrambe le mani un braccio, tenuto ripiegato sull'addome, della persona soccorsa).



## Spegnere

Spegnete apparecchi elettrici e condizionatori. Chiudete i **rubinetti del gas**. Aprite con prudenza la porta del locale in cui c'è l'incendio, rivolgete l'estintore o un getto d'acqua sulle fiamme, **entrate** strisciando a terra per proteggervi da calore e fumo. È meglio agire col vento alle spalle. Spalancate porte e finestre nel giroscalo e nelle vicinanze del locale in cui si è sviluppato l'incendio per disperdere i **gas ed il fumo**.

# Inondazioni

Le inondazioni sono calamità naturali che, negli ultimi anni, si stanno verificando con frequenza sempre maggiore. A causa della crescente antropizzazione dell'ambiente, a cui si aggiungono precipitazioni spesso straordinariamente intense, le masse d'acqua non hanno più un deflusso naturale o non riescono più ad essere assorbite dal terreno. Ne derivano allagamenti dagli effetti devastanti. Se una zona abitata è minacciata da un'inondazione, è importante osservare una serie di importanti misure di autoprotezione.

## Chiudere porte e finestre

La prima e più importante misura da adottare in caso di inondazione è quella di chiudere con la massima cura tutte le aperture della casa per proteggerla dal rischio di infiltrazioni d'acqua. Se l'acqua penetra in casa, i danni sono inevitabili.

## Staccare la corrente e chiudere il gas

In caso di inondazione vi è un grosso rischio di esplosioni e di incendi. Se l'acqua entra in contatto con la corrente, gli effetti sono imprevedibili.

## Assicurare le cisterne di combustibile

In caso di inondazione le cisterne dell'olio combustibile possono provocare un disastro ambientale. Dato che esse possono staccarsi dalla loro base di appoggio e galleggiare, si possono verificare perdite di olio incontrollate che inquinano ampie zone di terreno.

## Sostanze pericolose

Verificate se da qualche parte in casa o nell'appartamento sono riposte sostanze pericolose come vernici, insetticidi, bombolette spray o prodotti simili. Spostate questi prodotti in un luogo sicuro in modo che siano al riparo dall'acqua.

## Mettere al riparo gli oggetti di valore

In caso di inondazione è bene osservare la regola seguente: più in alto si ripongono le cose, meglio è. Pertanto gli oggetti di valore e quelli che si possono rovinare al contatto con l'acqua non devono assolutamente essere lasciati al piano terra e tanto meno in cantina.

## Accendere la radio

In caso di emergenza ricordatevi di accendere la radio! Attraverso il Sistema per l'Informazione della Popolazione via radio (SIP) dell'Alto Adige le autorità della protezione civile forniscono informazioni e consigli sulle principali misure da adottare.

# Che cosa fare?



## Chiudere porte e finestre

Chiudete tutte le porte e le finestre! **Barricate** le porte e le finestre che possono essere colpite dalla massa d'acqua.



## Staccare la corrente e chiudere il gas

Ancor prima che l'acqua possa penetrare nell'edificio, staccate assolutamente la corrente e chiudete il gas.



## Assicurare le cisterne di olio combustibile

Assicurate subito le cisterne di combustibile vecchie (se possibile con travi di legno) per evitare che le tubazioni dell'olio si rompano e si possano verificare perdite di combustibile.



## Sostanze pericolose

Portate immediatamente fuori dall'area di pericolo le **sostanze inquinanti e pericolose** per l'ambiente (insetticidi, detersivi, oli, acidi e sostanze alcaline, contenitori di sostanze chimiche)!



## Mettere al riparo gli oggetti di valore

Portate ai piani più alti oggetti di valore, generi alimentari, elettrodomestici, indumenti e biancheria.



## Accendere la radio

Accendete la radio! Le principali **emittenti locali** trasmettono informazioni aggiornate sulla situazione e forniscono indicazioni sulle principali norme di comportamento da adottare.

# Terremoti

I terremoti sono eventi che si possono verificare all'improvviso e comportare ingenti danni. Anche se nella nostra provincia fortunatamente è poco probabile un forte terremoto distruttivo, è comunque bene conoscere alcune misure da adottare nel caso in cui si verifichi una scossa sismica.

## Regole di comportamento da osservare in casa

In casa il pericolo maggiore è rappresentato dai soffitti che crollano, da oggetti che cadono e da mobili che si ribaltano. Ciononostante, tali rischi si possono in parte prevenire.

## Non precipitarsi fuori

Durante un terremoto, se si è all'aperto il rischio di ferirsi è ovviamente molto minore. Attenzione però, perché il tentativo di fuggire all'esterno potrebbe rivelarsi fatale per la caduta di oggetti!

## Corrente e gas

Classiche cause di incendio sono la corrente elettrica e il gas. In caso di terremoto bisogna prestare particolare attenzione a questi due fattori di rischio.

## Dopo il terremoto

Anche se può sembrare inquietante, si raccomanda di restare in casa fino alla fine del terremoto. Vista la situazione è la cosa migliore che si possa fare.

## Comportamento da osservare all'esterno

Se si è all'esterno, cercare uno spazio aperto. Mantenersi ad una certa distanza dalle case. Non pensare che gli edifici possano offrire riparo.

## Lasciare libere le vie di accesso

In caso di calamità un soccorso tempestivo può salvare vite umane. Le squadre di soccorso devono pertanto poter raggiungere senza ostacoli il luogo dell'evento.

# Che cosa fare?



## Restare in casa

Cercate riparo nei posti più sicuri della casa, ossia vicino a muri portanti, nel vano di una porta, in un angolo, in garage, sotto un tavolo o un letto. Non restate al centro della stanza!



## Non precipitarsi fuori

Evitate scale e ascensori, che sono le parti più deboli di un edificio in caso di terremoto. All'esterno c'è invece il rischio di essere colpiti da oggetti che cadono



## Staccare la corrente e chiudere il gas

Staccate subito la corrente, chiudete il gas e spegnete anche eventuali fiamme accese, in modo da prevenire il rischio di incendio.



## Dopo il terremoto

Uscite dall'edificio. Indossate sempre le scarpe per evitare di ferirvi con schegge e calcinacci presenti per terra. Non restate assolutamente nelle vicinanze di costruzioni e linee elettriche!



## Lasciare libere le vie di accesso

Lasciate libere le vie di accesso per non intralciare i soccorsi. Usate l'auto solo in caso di assoluta necessità.



## Accendere la radio

Accendete la radio! Le principali **emittenti locali** trasmettono informazioni aggiornate sulla situazione e forniscono indicazioni sulle principali norme di comportamento da adottare.

# Tunnel

Un comportamento corretto in galleria può salvare la vita. I nuovi tunnel realizzati in provincia di Bolzano sono dotati dei più moderni dispositivi di sicurezza. È tuttavia importante sottolineare innanzitutto che i progressi della tecnica non possono sostituirsi al senso di responsabilità degli utenti della strada; in secondo luogo occorre ricordare che in Alto Adige esistono ancora vecchie gallerie, che non sono state ancora adeguate agli standard tecnologici più avanzati.

## Comportamento in galleria

Se dovesse accadere un incidente in galleria è assolutamente necessario mantenere la calma e la mente lucida. Il disastro più grave che possa accadere in galleria è l'incendio. In tal caso è particolarmente importante osservare le seguenti norme di comportamento.

## Incendio in galleria

Se scoppia un incendio in galleria è assolutamente indispensabile comportarsi in modo corretto. Il principio da seguire è quello di chiedere soccorso e di mettersi al sicuro. Se ci si trova di fronte ad un principio di incendio si può anche fare un tentativo di spegnimento. Tuttavia, se l'incendio non dovesse spegnersi subito, è meglio lasciare perdere e chiedere aiuto.

## Guasto o incidente

Sia in caso di auto in panne che di incidente è necessario mettere in sicurezza il punto dove si è verificato l'evento. Segnalare il pericolo agli automezzi che viaggiano in senso contrario, ma soprattutto a quelli che seguono sulla stessa corsia di marcia.

## Coda in galleria

Una coda in galleria, per quanto spiacevole sia, non è un motivo sufficiente per farsi prendere dal panico. In casi simili la cosa migliore è restare in macchina e attendere sino a quando non ci si potrà rimettere in marcia.

## In situazioni normali

Per gli utenti della strada niente è più importante della prudenza. Un comportamento prudente aiuta a prevenire i rischi e contribuisce in notevole misura ad evitare situazioni di emergenza. Basta osservare un paio di semplici norme di comportamento.

# Che cosa fare?



## Incendio in galleria

Azionate le frecce di emergenza, spegnete il motore, chiudete i finestrini. Correte alla nicchia di sicurezza per avvisare i soccorsi e cercate un estintore (solo per un breve tentativo di spegnimento!). In presenza di fumo intenso abbandonate immediatamente l'automezzo lasciando inserita la chiave, ed imboccate la via di fuga più breve.



## Guasto o incidente

Fermate l'automezzo ai margini della carreggiata o portatelo sino alla prima piazzola di emergenza. Posizionate immediatamente il triangolo di segnalazione. Una persona deve portarsi rapidamente alla colonnina SOS per avvisare i soccorsi.



## Coda in galleria

Azionate le frecce di emergenza, spegnete il motore, chiudete i finestrini. Restate seduti nel vostro automezzo.



## In situazioni normali

Accendete i fari – procedete con prudenza – mantenete la distanza di sicurezza – non sorpassate.

# Incidenti chimici e biologici

Nella moderna società industriale si ha molto spesso a che fare con sostanze pericolose. Basti pensare alle aziende che producono o utilizzano tali sostanze, ai trasporti di merci pericolose, ai serbatoi di gas liquido ad uso domestico, ai fertilizzanti e fitofarmaci, per arrivare sino agli impianti per la produzione del freddo e di clorazione presenti nei centri sportivi. Non si deve infine dimenticare che le sostanze chimiche e biologiche possono essere anche adoperate per compiere attentati.

## Restare in casa

In caso di incidente chimico il riparo migliore è offerto dagli ambienti chiusi, fatta eccezione per i casi gravi, in cui si rende necessaria un'evacuazione. Si tratta però di un'eccezione.

## Chiudere porte e finestre

I gas si diffondono come l'aria. In casi gravi si deve fare in modo di impedire qualsiasi infiltrazione di gas in casa o nell'appartamento.

## Via dalla strada

È probabile che le persone che si trovano all'esterno non siano al corrente del pericolo ed è quindi necessario informarle.

## Recarsi ai piani superiori

Molti gas sono più pesanti dell'aria, e perciò si raccomanda di recarsi ai piani più alti, che sono generalmente più sicuri.

## Panni bagnati

I rischi maggiori che si corrono in caso di emissione di sostanze chimiche sono quelli di asfissia e di avvelenamento. Per ridurre tali rischi, tenere davanti alla bocca e al naso dei panni bagnati.

## Rischio biologico

I pericoli derivanti da sostanze biologiche (batteri, virus, spore) sono estremamente vari. Si raccomanda quindi in caso di incidente biologico o epidemia di attenersi scrupolosamente alle disposizioni specifiche comunicate dalle autorità, sia per salvaguardare la propria salute ma soprattutto per non mettere in pericolo quella degli altri.

# Che cosa fare?



## Restare in casa

Restate in casa e **chiudete tutte le aperture verso l'esterno**. Uscite di casa solo su espressa indicazione delle autorità.



## Chiudere porte e finestre

Chiudete subito finestre, porte e prese d'aria. **Spegnete il condizionatore**. In tal modo i gas, che altrimenti penetrano in casa senza difficoltà, restano all'esterno.



## Via dalla strada

Chiamate subito in casa **bambini e passanti che si trovano in strada!** È assolutamente necessario informarsi e aiutarsi reciprocamente.



## Recarsi ai piani superiori

Recatevi ai **piani più alti**. Molti gas sono più pesanti dell'aria e quindi rimangono al suolo o si spostano solo lentamente verso l'alto.



## Panni bagnati

Tenete a portata di mano dei panni bagnati! **Usateli per coprirvi naso e bocca**. In tal modo si possono limitare i danni alle vie respiratorie.



## Accendere la radio

Accendete la radio! Le principali **emittenti locali** trasmettono informazioni aggiornate sulla situazione e forniscono indicazioni sulle principali norme di comportamento da adottare.

# Radioattività

Nella nostra società industrializzata la radioattività rappresenta in assoluto uno dei rischi più gravi per gli esseri umani e l'ambiente. Le radiazioni ionizzanti sono presenti anche in natura, seppure in misura minima, tale da non costituire pericolo. Da temere sono invece le radiazioni prodotte artificialmente, ad esempio a causa di incidenti a reattori nucleari o in seguito all'utilizzo di armi atomiche. Se superano determinati valori limite, le radiazioni ionizzanti possono causare gravi lesioni ai tessuti o disfunzioni all'apparato riproduttivo delle persone.

## Restare in casa

In caso di radioattività le possibilità di proteggersi sono ridotte. Una misura da osservare assolutamente è comunque quella di restare in casa! Qui siete relativamente al riparo da radiazioni pericolose.

## Chiudere porte e finestre

Se l'organismo assorbe radiazioni di una certa entità, è probabile che riporti lesioni acute, che possono variare da un'alterazione della composizione del sangue sino a danni al sistema nervoso centrale. È meglio quindi starsene al riparo in casa.

## Alimenti contaminati da radiazioni

Molte persone non sanno che generi alimentari, frutta e verdura contaminati da radiazioni ionizzanti sono estremamente pericolosi. Soggetti particolarmente a rischio sono i bambini piccoli e le gestanti.

## L'agricoltura: un possibile focolaio di contaminazione

La nostra fonte alimentare quotidiana può diventare un'autentica bomba ad orologeria. In caso di incidente con cosiddetta pioggia o fall out radioattivo vengono dunque adottate speciali misure preventive per il settore agricolo.

# Che cosa fare?



## Non restare all'aperto

In caso di fall out radioattivo c'è una sola cosa da fare: **non rimanete assolutamente all'aperto**. Ciò vale soprattutto in caso di pioggia.



## Chiudere porte e finestre

Chiudete tutte le porte, le finestre e qualsiasi apertura verso l'esterno. Spegnete il condizionatore.



## Ambienti con poche aperture verso l'esterno

Recatevi in **ambienti con poche finestre e aperture** verso l'esterno. In tal modo si riesce a minimizzare il rischio di esposizione alle radiazioni.



## Non consumare frutta, ortaggi e latte

Non consumate **frutta e verdura** dell'orto. Evitate soprattutto il consumo di latte fresco di mucche al pascolo.



## Per l'agricoltore

Riconducete subito il bestiame nella stalla e **non fatelo assolutamente uscire al pascolo**. Coprite abbeveratoi, mangiatoie e piante coltivate con film o teli di plastica. Non utilizzate acqua piovana per l'irrigazione. **Non raccogliete assolutamente verdura a foglia larga!**

# Allertamento ed allarme

## Sistema di Allertamento della Popolazione (SAP) e Sistema per l'Informazione della Popolazione (SIP) via radio

Chi viene allertato di un pericolo si può preparare meglio e, di conseguenza, si trova in condizioni più favorevoli per affrontare la situazione. Quanto maggiore è il pericolo, quante più persone ne sono esposte, tanto più importante è allertare al più presto gli interessati e dare loro indicazioni su cosa essi possono e devono fare.

Per garantire un rapido sistema di allerta, allarme e informazione della popolazione in Alto Adige ci si serve, in primo luogo, di una rete capillare di segnalazione mediante sirene dei vigili del fuoco (SAP) e, in secondo luogo, del Sistema per l'Informazione della Popolazione via radio e televisione (SIP), installato presso la centrale viabilità.

Il sistema di allerta e allarme acustico – unico per tutto l'Alto Adige – prevede tre segnali distinti: **allertamento, allarme e fine allarme**. Dato che attraverso questi segnali non è possibile indicare il tipo di pericolo imminente e quali siano le corrette regole di comportamento da adottare nel caso specifico, è necessario ascoltare informazioni più precise alla radio e alla televisione.

Dopo una segnalazione di allertamento o di allarme con le sirene vengono infatti trasmesse importanti informazioni alla radio ed alla televisione, che forniscono, oltre ad un preciso resoconto della situazione, anche raccomandazioni ed istruzioni sulle corrette norme di comportamento da adottare.

# Sistema di Allertamento della Popolazione (SAP)

## Allertamento

Tre minuti di suono continuo.  
Accendete la radio, attendete istruzioni.

3 min.



## Allarme

Un minuto di suono ululante.  
Chiudete subito porte e finestre, ascoltate le prime informazioni alla radio.

1 min.



## Fine allarme

Un minuto di suono continuo.  
La situazione di pericolo é cessata.

1 min.



# Sistema per l'Informazione della Popolazione (SIP)

## Elenco attuale delle stazioni radio e televisive con trasmissione SIP



### Stazioni radio:

- Tele Radio Vinschgau \_\_\_\_\_
- Radio 2000 \_\_\_\_\_
- Radio 2000 Sender Meran \_\_\_\_\_
- Radio C/104 (Die Antenne) \_\_\_\_\_
- Radio Gherdëina (Radio Gherdëina) \_\_\_\_\_
- Radio Gherdëina (Radio Gherdëina 2) \_\_\_\_\_
- Radio Holiday Pustertal \_\_\_\_\_
- Radio NBC \_\_\_\_\_
- Radio Nord \_\_\_\_\_
- Radio Sacra Famiglia \_\_\_\_\_
- Radio Sonnenschein \_\_\_\_\_
- Radio St. Josef (Radio Grüne Welle) \_\_\_\_\_
- Radio St. Josef (Stadtradio Meran) \_\_\_\_\_
- Radio Südtirol 1 \_\_\_\_\_
- Radio Television Tirol (Radio Tirol) \_\_\_\_\_
- Südtiroler Glaubensmissionswerk (Radio ERF) \_\_\_\_\_
- Ö1, Ö2, Ö3 (RAS) \_\_\_\_\_
- RAI (Bolzano) \_\_\_\_\_



### La mia frequenza:



### Stazioni televisive: (analogico terrestre)

- Videobolzano 33 \_\_\_\_\_
- RAS (ORF 1, ORF 2 e ZDF) \_\_\_\_\_
- TCA \_\_\_\_\_